

31997D0269

L 105/13

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

23.4.1997

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 13 март 1997 година
относно сключване на Споразумение под формата на размяна на писма за митническо сътрудничество
между Европейската общност и Кралство Норвегия

(97/269/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него, във връзка с първото изречение на член 228, параграф 2 и първа алинея от член 228, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че спогодбите на национално равнище за митническо сътрудничество, сключени между Кралство Норвегия и Република Финландия от една страна, и между Кралство Норвегия и Кралство Швеция, от друга страна, засягат въпроси от юрисдикцията на Общността и следва да се заменят с действащата система на Общността;

като има предвид, че споразуменията за гранично сътрудничество спомагат за ефикасно разпределение на наличните ресурси по ограничен брой гранични постове, разположени в най-отдалечените региони, и по-специално на Република Финландия и Кралство Швеция; като има предвид, че подобни региони се отличават с известни особености, свързани с географията им (особено сурови климатични условия, прекомерно дълги граници, отдалечени места във вътрешността, особено големи трудности при достигане до определени места) и особено ниската гъстота на населението им и трафика, като тези особености са нови за Общността и налагат приемане на специални мерки, за да не се наказват тези региони и икономическите оператори в тях;

като има предвид, че на 25 октомври 1996 г. Съветът упълномощава Комисията да договори от името на Общността

споразумение под формата на размяна на писма за митническо сътрудничество между Европейската общност и Кралство Норвегия;

като има предвид, че Република Финландия и Кралство Швеция следва да поемат пълната отговорност, включително финансова, спрямо Общността за всички действия, изпълнявани сега или в бъдеще от тяхно име от норвежките митнически органи;

като има предвид, че с оглед изпълнението на настоящото споразумение, митническите органи на Финландия и Швеция следва съответно да сключат административна договореност с норвежките митнически органи; като има предвид, че за тези споразумения следва да се нотифицира Комисията; като има предвид, че митническите органи на Финландия и Швеция са отговорни пред Комисията за изпълнението на настоящото споразумение;

като има предвид, че Споразумението за митническо сътрудничество под формата на размяна на писма между Европейската общност и Кралство Норвегия следва да бъде одобрено,

РЕШИ:

Член 1

Общността одобрява Споразумението за митническо сътрудничество под формата на размяна на писма между Европейската общност и Кралство Норвегия.

Текстът на Споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Република Финландия и Кралство Швеция поемат пълната отговорност, включително финансова, спрямо Общността за всички действия, изпълнявани сега и в бъдеще от тяхно име от норвежките митнически органи.

Член 3

1. Митническите органи на Финландия и Швеция сключват съответно административна договореност с норвежките митнически органи по изпълнение на настоящото споразумение. Комисията се нотифицират за тези договорености.

2. Митническите органи на Финландия и Швеция съответно са отговорни пред Комисията за изпълнение на настоящото споразумение. Те представят годишни доклади по въпросите свързани с това пред Комисията, освен случаите когато обстоятелствата налагат допълнителни доклади.

Член 4

Подпомогната от представители на държавите-членки Комисията представлява Общността в създадения по силата на член 7 от Споразумението съвместен комитет.

Член 5

Председателят на Съвета определя пълномощните представители, които подписват Споразумението, като обвързват с него Общността и представят нотификация за това по силата на член 11 от Споразумението ⁽¹⁾.

Член 6

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 13 март 1997 година.

За Съвета

Председател

М. РАТІЈН

⁽¹⁾ Генералният секретариат на Съвета публикува датата на влизане в сила на настоящото споразумение в *Официален вестник на Европейските общности*.